

## AVERTISSEMENT CONCERNANT LA GARANTIE :

Swann Communications garantit l'absence de tout défaut de main d'oeuvre ou matériel pendant un (1) an à partir de la date d'achat. Garder votre reçu comme preuve de date d'achat afin de valider la garantie. Tout appareil présentant un dysfonctionnement couvert par les termes de la garantie et dans la limite de validité de celle-ci sera réparé gratuitement, ou remplacé à la discrétion de Swann. La réparation ou remplacement sont garantis pour une période de quatre vingt dix jours (90) ou pour la période restante de la garantie originale, le plus long s'appliquant. Les frais de transport sont à la charge du client final, concernant les produits envoyés au centre de réparation de Swann. Les frais d'expédition sont à la charge du client en cas d'expédition depuis ou vers un pays autre que celui d'origine. Les dégâts accidentels ou consécutifs à une erreur d'utilisation du produit ne sont pas couverts par la garantie. Les coûts associés à l'installation ou au démontage dudit produit par un professionnel ou par un tiers, ainsi que tous les coûts associés à son utilisation sont à la charge du client final. Cette garantie s'applique à l'acheteur du produit original uniquement, elle ne s'applique pas en cas de cession à un tiers. Les modifications non autorisées effectuées par un tiers ou par le client final sur un composant, ainsi que les usages impropres ou abusifs du matériel entraînent l'annulation de la garantie.

## Information concernant l'assistance technique

### Support technique Swann

#### Courrier électronique:

swannsupportfr@unlimited.com

#### Téléphone:

+44 208 358 5851

#### Angleterre/Europe (heure de Londres):

+44 208 358 5858

Visitez le site Internet à l'adresse <http://www.worldtimeserver.com> afin de consulter les informations concernant les fuseaux horaires de Melbourne, (Australie), par rapport à votre heure locale



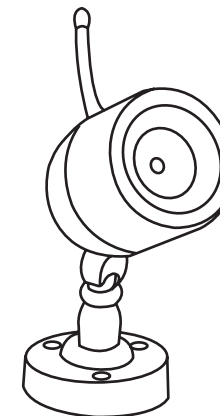
[www.swann.com.au](http://www.swann.com.au)



# Night Hawk

## Caméra extérieure sans fil

avec fonction de vision nocturne



Le service d'assistance  
**Swann** a les réponses

**Si cet appareil présente un dysfonctionnement à sa première utilisation, ne le retournez pas de suite au magasin.**



Contactez le centre d'assistance Swann ; les numéros vert sont indiqués sur la couverture de cette notice.



La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement par une simple conversation avec notre équipe technique.

**Remarque :** Les réseaux sans-fil (WiFi) peuvent interférer ou subir des interférences causées par l'émetteur de cet équipement. Une méthode pour régler ce problème existe : il suffit de changer la fréquence du récepteur ou de configurer le réseau sans-fil (c.à.d. la borne d'accès sans-fil) sur une fréquence différente de celle utilisée par la caméra. Consultez la documentation sur votre réseau local pour plus d'informations sur la modification de la fréquence de transmission. Ces caméras fonctionnent avec la plupart des récepteurs sans-fil utilisant les fréquences 2414 MHz, 2432 MHz, 2450 MHz et 2468MHz.

## Guide d'installation

## CONTENU

Introduction	2
Éléments livrés avec la caméra Night Hawk	2
Configuration du système	3
Fonctions de la caméra	4
Fonctions du récepteur	4
Modifier le canal de la caméra Night Hawk	5
A propos de ce produit	5
Résolution des problèmes et conseils	6
Informations concernant la garantie :	7
Caractéristiques techniques	7
Information concernant l'assistance technique	Quatrième de couverture

## INTRODUCTION

Le kit Night Hawk de Swann utilise une technologie avancée dernier cri. Nous sommes certains que vous apprécierez la qualité et les caractéristiques de ce produit.

La caméra Night Hawk de Swann offre une transmission de l'image et du son d'utilisation facile. Les ondes radio utilisent une fréquence de 2.4GHz, et permettent une réception de qualité dans un rayon de 100 m sans obstacle. Le récepteur de la caméra Night Hawk fonctionne avec d'autres caméras Swann vous offrant la possibilité d'utiliser d'autres fréquences adaptées à d'autres emplacements et conditions. Vous obtiendrez ainsi une meilleure qualité d'image en fonction de la situation. En extérieur, nous vous suggérons la caméra Night Hawk (SW-P-WOCEX) sans-fil, étanche avec option de vision nocturne. En intérieur, la caméra couleur Caméra Night Watch IV (SW-P-MC4). Ces deux caméras sont équipées d'interrupteurs DIP permettant l'utilisation d'autres canaux disponibles sur votre récepteur Night Hawk.

**Remarque:** La caméra Night Hawk de Swann émet sur le domaine public. Son signal vidéo n'est donc pas crypté et peut par conséquent être transmis sur des récepteurs tiers similaires utilisant la fréquence 2.4 GHz. Ayez toujours cela à l'esprit lors de l'utilisation d'une caméra sans-fil.

## ÉLÉMENTS LIVRÉS AVEC LA CAMÉRA NIGHT HAWK...

- 1 x caméra couleur Night Hawk avec transmetteur intégré de 2.4 GHz et son support
- 1 x récepteur Night Hawk 4 canaux de 2.4 GHz
- 2 x Adaptateurs sur secteur (8 V pour le récepteur et la caméra)
- 1 x Adaptateur batterie amovible (pour la caméra, batteries 9 V non comprises)
- Câble audio RCA
- Cette notice de montage

*Si l'un de ces éléments manque, contactez votre revendeur.*

## Caractéristiques Techniques

### Transmetteur Night Hawk 2,4 Ghz

Canaux disponibles:	4 Canaux de fréquence de bande de 2.4 Ghz*
Fréquence Radio de Sortie:	Conforme FCC (CSA), UE et C.
Fonctionnement électrique:	8 V c.c.
Consommation électrique :	100mA
:	22x22x25mm (7/8"x7/8"x1")
Antenne:	Omnidirectionnelle
Plage de transmission:	Jusqu'à 100 mètres (sans obstacle)
Poids:	20 grammes
Température de fonctionnement:	0°C à 50°C (32 °F à 122 °F)

### Récepteur Night Hawk 2,4 Ghz

Fréquence:	4 Canaux de fréquence de bande de 2.4 Ghz*
Entrée/Sortie vidéo:	1 V pp à 75 ohm
Entrée/Sortie audio :	0.8V / 600 ohm
Antenne:	directionnelle 60 degrés
Largeur de bande audio:	50 - 17 000 Hz
Fonctionnement électrique:	12 V c.c.
Consommation électrique:	180mA
Taille:	150 x 88 x 40mm 6"x3 1/2"x1 1/8"

\*La caméra Night Hawk utilise les fréquences suivantes sur 4 canaux: Canal 1 ( 2414 MHz), canal 2 (2432 MHz), canal 3 (2450 MHz) et canal 4 (2468 MHz).

### Caméra couleur CMOS Night Hawk

Capteur:	CMOS couleur 8,5 mm (1/3 pouces)
Résolution Horizontale:	380 lignes TV
Autofocus électronique:	1/60e - 1/15000 e de secondes.
Eclairage minimal:	1.5 lx à f1.2 Del inactives 0 lx à f1.2 DEL actives
Rapport bruit/signal:	>48dB
Objectif:	5.6 mm (7/32 pouce)
Angle de prise de vue:	60 degrés
Taille:	Objectif 16 mm x 18 mm
Système vidéo :	PAL 50 Hz (Australie, Angleterre/Europe), NTSC 60 Hz (Etats-Unis et Canada)
Autofocus / Gain / Balance des blancs/Activation des LED infrarouges.	

**Mauvaise qualité d'image:** Réalignez les antennes, ajustez sensiblement la position de la caméra ou du récepteur jusqu'à amélioration de la qualité de l'image. Déplacez la caméra ou utilisez une caméra utilisant un canal différent à cet emplacement. Dans certains cas, les interférences peuvent provenir d'un autre appareil utilisant la même fréquence que celle utilisée par la caméra. Modifiez le canal et vérifiez à nouveau la qualité du signal.

**Uniquement des lignes - mauvaise qualité d'image :** Vérifiez qu'il n'y a pas de micro-ondes ou autre équipement de 2.4 GHz sans fil fonctionnant à proximité, c'est-à-dire : LAN, téléphones ou dispositifs de surveillance à distance, etc. Adaptez le canal du récepteur à la caméra employée.

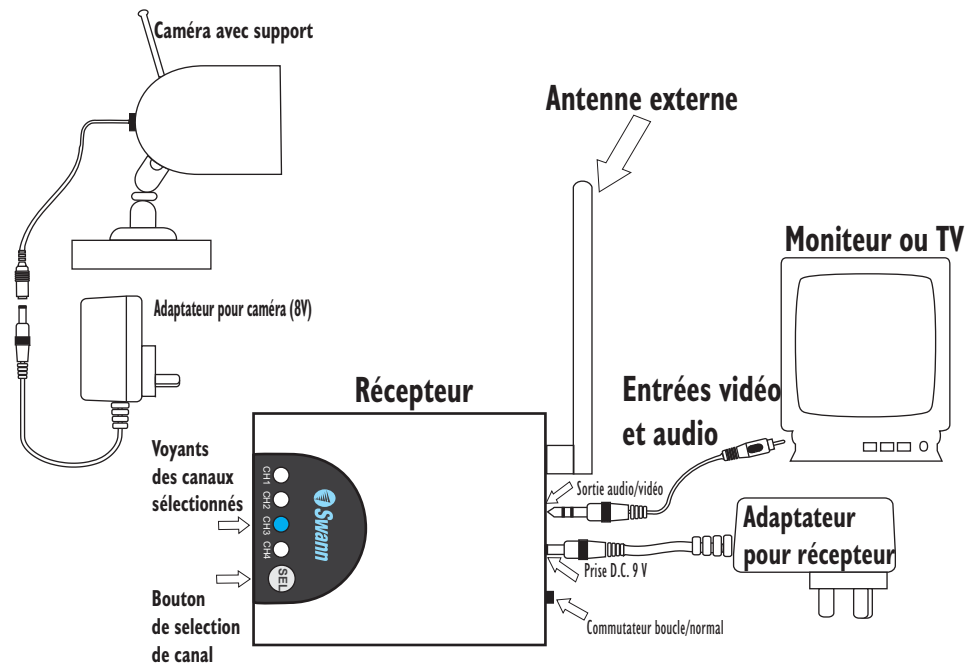
**Filage de l'image et interférence:** Certains équipements tels que les réseaux sans-fil LAN, les téléphones portables ou encore les fours micro-ondes fonctionnent sur une fréquence proche ou égale à 2.4 GHz. En cas d'interférence avec ces dispositifs, déplacez le récepteur ou la caméra. Si les interférences proviennent du réseau sans-fil LAN, essayez de modifier le canal du réseau en question afin d'améliorer la qualité du signal.

**Pas d'image:** Vérifiez le récepteur afin de confirmer qu'il est allumé et assurez-vous que la connexion AV du récepteur n'est pas branchée sur la sortie audio. Assurez vous que le canal du récepteur est correct. Vérifiez la connexion de la caméra et que l'alimentation électrique fonctionne (le voyant rouge devrait être sensiblement éclairé). Vérifiez que le canal du récepteur est sur le même canal que la caméra que vous voulez utiliser.

**Voilage rouge sur l'image:** Lorsque le soleil brille face à la caméra, une lueur rouge peut apparaître. Déplacez la caméra à l'ombre ou placez un pare-soleil afin d'éviter la lumière directe sur l'objectif.

**Premier plan assombri et arrière plan trop éclairé:** L'autofocus peut être de mauvaise qualité lorsque la caméra est à l'ombre et filme une zone trop éclairée. Déplacez la caméra pour que le point focal soit agrandi (si vous voulez voir la zone éclairée, déplacez la caméra pour que la presque totalité de l'écran capture cette zone, si vous voulez voir la partie sombre, déplacez la caméra dans ce sens).

L'équipement d'éclairage infrarouge peut aussi vous aider à améliorer la visualisation en environnement sombre. Si votre moniteur n'offre pas une qualité d'image suffisante en environnement sombre, vérifiez que l'éclairage infrarouge porte bien jusqu'au sujet filmé. Déplacez le sujet de 2 ou 3 m (6/9 pieds) dans le rayon de la caméra infrarouge ou placez la caméra plus près du sujet jusqu'à obtention d'une image plus nette sur le moniteur.



Cette caméra possède une antenne omnidirectionnelle qui fonctionne plus efficacement lorsqu'elle est utilisée en position Verticale.

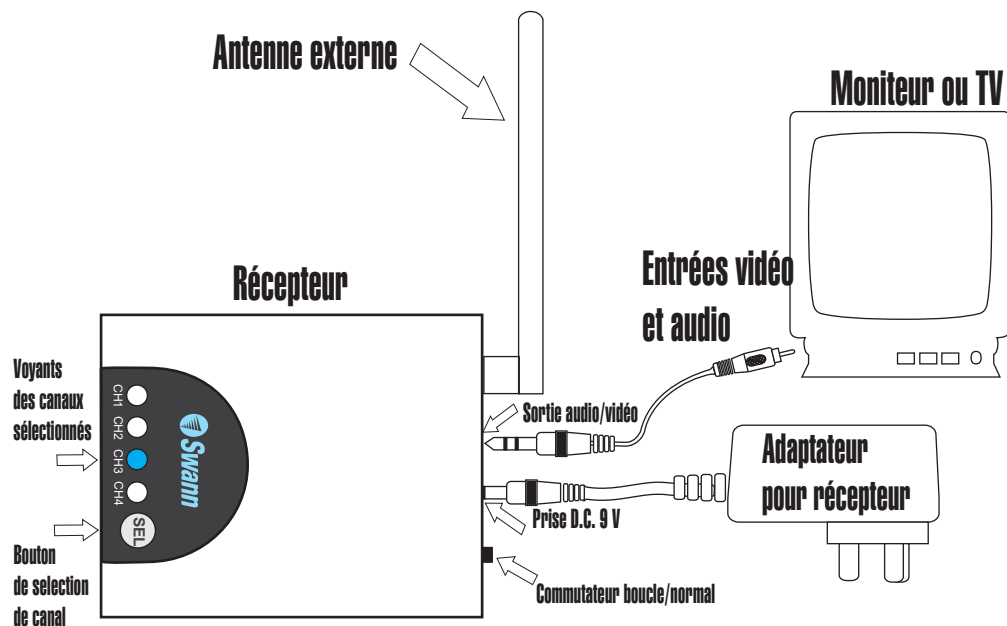
- 1) Connectez la Caméra et le récepteur à leurs adaptateurs secteur respectifs.
- 2) A l'aide du câble RCA fourni, connectez le récepteur à l'appareil sur lequel vous voulez visualiser la caméra (moniteur, TV, magnétoscope etc.).
- 3) Après avoir effectué la connexion de la caméra Night Hawk et du récepteur, assurez-vous que le récepteur et la caméra sont réglés sur le même canal. La configuration par défaut est le **canal 4**. Appuyez sur le bouton **SEL** du récepteur jusqu'à ce que le voyant bleu du canal 4 (**CH4**) s'allume. Si le voyant des canaux s'allume et le récepteur balaie les 4 canaux, commutez le sélecteur boucle/normal situé à l'arrière du récepteur sur la position **Normale**. Vous obtiendrez un image de meilleure qualité en réglant la position de la caméra Night Hawk et du récepteur selon les besoins. Essayez des emplacements sensiblement différents pour chacun des deux appareils afin d'optimiser les résultats.
- 4) Si vous désirez monter la caméra au plafond ou sur un avant-toit, dévissez le support avec soin et revissez-le sur la partie supérieure de la caméra en utilisant les deux orifices prévus à cet effet, sinon l'image apparaîtra à l'envers.»

## CARACTERISTIQUES DE LA CAMÉRA

1. Antenne omnidirectionnelle
2. DEL Infrarouge
3. Support amovible
4. Microphone (Intégré à la prise)
5. Câble électrique et prise de courant c.c.

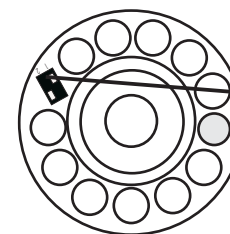


## FONCTIONS DU RÉCEPTEUR



## MODIFIER LE CANAL DE LA CAMERA NIGHT HAWK

Les caméras Night Hawk peuvent utiliser les quatre fréquences afin d'éviter les interférences. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour connaître les réglages de fréquence. Dévissez le cache frontal de la caméra pour accéder au commutateur de canaux. Pour changer les fréquences/canaux du récepteur, appuyez sur le bouton SEL situé sur la partie supérieure du récepteur pour passer d'un canal à l'autre. Vous pouvez aussi mettre le commutateur boucle/normal en position boucle (Loop), ce qui permet au récepteur de passer d'un canal à l'autre automatiquement. Le voyant bleu indique le canal sélectionné.



### Réglages des canaux et de la fréquence

- Canal 1**  
 Deux interrupteurs à droite  
 2414 MHz
- Canal 2**  
 En haut à gauche et en bas à droite  
 2432 Mhz
- Canal 3**  
 En haut à droite et en bas à gauche  
 2450 MHz
- Canal 4**  
 Les deux à gauche  
 2468 MHz

Vue de face du commutateur (les numéros 1 et 2 indiquent la vue de gauche du commutateur)

Lorsque ces réglages sont modifiés, la fréquence de transmission de la caméra varie. Dès lors que vous avez sélectionné le canal de la caméra, pensez à utiliser ce même canal sur le récepteur. Changer de canal sur vous observez des interférences.

**Ne réglez pas deux caméras sur la même fréquence. Le cas échéant, vous risquez de créer des interférences entre elles.**

## A PROPOS DE CE PRODUIT

- Les meilleures performances sont obtenues lorsqu'aucun obstacle ne se trouve entre le transmetteur et le récepteur.
- Le corps humain et certains appareils électroniques peuvent créer des interférences qui affectent la plage de réception.
- Testez l'ensemble des appareils avant l'installation finale. La qualité de la transmission peut souvent être améliorée en déplaçant sensiblement les éléments
- N'utilisez que les adaptateurs fournis afin d'éviter des dommages sur la caméra Night Hawk
- ✎ Evitez les environnements humides. La pulvérisation ou des gouttelettes d'eau peuvent endommager l'appareil. En cas d'apparition de condensation, n'utilisez l'équipement qu'une fois celui-ci sec.
- ✎ Ne pas sectionner le câble d'alimentation c.c. de la Caméra Night Watch II dans le but de le connecter à une autre alimentation électrique. Ceci pourrait endommager la Caméra Night Watch II et annulerait votre garantie ainsi que toute modification non autorisée